

# Hierarchical Alignment in Movima

Katharina Haude

## ▶ To cite this version:

Katharina Haude. Hierarchical Alignment in Movima. International Journal of American Linguistics, 2009, 75 (4), pp.513-532. halshs-00670542

# HAL Id: halshs-00670542 https://shs.hal.science/halshs-00670542

Submitted on 15 Feb 2012

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

### HIERARCHICAL ALIGNMENT IN MOVIMA1

#### KATHARINA HAUDE

University of Cologne

In Movima (unclassified, lowland Bolivia), the arguments of a transitive clause are encoded according to the position of their referents in an indexability hierarchy. The argument whose referent is lower in this hierarchy is encoded in the same way as the sole argument of an intransitive clause. This argument, furthermore, is syntactically privileged: it can be relativized and topicalized, while for the argument with the higher-ranking referent to undergo one of these processes, a detransitivizing voice operation is used. Semantic role assignment is carried out by direct and inverse marking on the predicate. Movima represents a hitherto undescribed case of hierarchical alignment, in which an indexability hierarchy has direct impact on syntax and the less salient noun phrase has the privileged syntactic status.

[KEYWORDS: Amazonian languages, direct/inverse, hierarchical alignment, split ergativity, pivot]

1. Introduction. Movima is an endangered, genetically unclassified Southwestern Amazonian language, spoken by several hundred people in and around Santa Ana del Yacuma in the lowland Bolivian Department of Beni. Movima shows a highly unusual argument encoding pattern. The argument of a transitive clause whose referent is located lower in the indexability hierarchy is encoded in the same way as the argument of an intransitive clause, and it has a syntactically privileged status. The assignment of semantic roles is carried out on the predicate, which is marked as either direct or

<sup>1</sup> This paper was prepared within the project "Documenting Movima, an Unclassified Language of the Moxos Region (Bolivia)," financed by the Volkswagenstiftung, and during a visit at the Centre d'Études des Langues Indigènes d'Amérique (CNRS/IRD) in April 2007. Its contents were presented on several occasions: at the Americanist Colloquium (Amsterdam, March 2005), at a DGfS workshop "The Tension between Language Description and Typology" (Beilefeld, February 2006), at the workshop "Argument Coding in Lowland Bolivian Languages" (Villejuif, April 2007), and at the Seventh Meeting of the Association for Linguistic Typology (Paris, September 2007). I thank the participants at those meetings for their very helpful comments. My special gratitude furthermore goes to Nikolaus Himmelmann, Werner Drossard, Françoise Rose, Sasha Aikhenvald, Bob Dixon, Loretta O'Connor, IJAL reviewers Antoine Guillaume and Francesc Queixalós, and an anonymous IJAL associate editor, who have provided extremely valuable comments on earlier versions of this paper. Of course, not all of them may agree with my interpretation of the data, and the responsibility for any errors is entirely mine. I also wish to express my gratitude to the Movima speakers who shared their knowledge with me, in particular, Esaltación Amblo, Maximina Cayalo, Julia Malale, and Pedro Onarri for insightful elicitation sessions on the present topic.

inverse to indicate which argument represents the actor and which argument represents the undergoer in the event.

In 2.1 I describe the encoding of the arguments in a transitive clause. The indication of semantic roles through direct and inverse marking is then illustrated in 2.2. In 2.3, the effects of the indexability hierarchy on argument encoding are demonstrated. In 3, I show that the argument whose referent is lower in this hierarchy aligns with the sole argument of an intransitive clause. Section 4 discusses the syntactic status of the argument with the lower-ranking referent. Two pivot-sensitive constructions (relativization and topicalization) and a detransitivizing operation are described, which show that the argument whose referent is lower in the indexability hierarchy is syntactically privileged. In 5, I conclude that while Movima can be described as having two transitive constructions, one with ergative and one with accusative alignment, this is not an adequate basis for describing its morphosyntactic pattern. Rather, Movima represents a hitherto undescribed type of hierarchical alignment, which involves a hierarchically based pivot, with the lower-ranking argument being syntactically privileged.

The presentation here is largely restricted to the encoding of third-person participants. The encoding of first- and second-person participants (see Haude [forthcoming a]) is more complex and beyond the scope of this paper; it does not, however, contradict the analysis given here. The description presented in this paper is also limited to affirmative main clauses, as negative and embedded clauses contain nominalized forms and show a different pattern of person encoding (see Haude [forthcoming b]).<sup>2</sup>

<sup>2</sup> This study is based on text and elicitation data collected in Santa Ana del Yacuma, Bolivia, between 2001 and 2007. Elicited examples are marked [e], examples from spontaneous discourse are marked [tx]; examples that occurred both in texts and in elicitation are marked with both symbols. Where tense is not overtly encoded, the tense in English translations of text examples is chosen according to the context, and elicited examples are translated with the English simple past. Orthographic symbols whose phonetic realization is not self-explanatory are b [6], d [d], '[?], syllable-final p [p $^{\widehat{p}m}$ ], syllable-final t [t $^{\widehat{p}n}$ ], syllable-final k [?], ch [t $\int$ ], j [h], y[j]. Syllable structure is (C)V(C) or (C)V:. Stress is usually on the penultimate syllable. Special symbols used in the examples are: = internal cliticization; -- external cliticization; ~ reduplication; <> infixation. Abbreviations in the glosses are: 1 = first person; 2 = second person; 3 = third person; AB = absential; ART = article; DETR = detransitivizer; BE = bound nominal element; BR = bound root; CAUS = causative; CO = coparticipant; DEM = demonstrative; DR = direct; DSC = discontinuous; DUR = durative; F = feminine; HAB = habitual; INV = inverse; LN = linking nasal; LV = linking vowel; M = masculine; MD = middle; MOV = moving; N = neuter; NMZ = nominalization; NSTD = nonstanding; NTR = neutral; OBL = oblique; OBV = obviative; PST = past; PL = plural; PRO = free pronoun; R/R = reflexive/reciprocal; REL = relativizer; SG = singular; SPC = speculative; STD = standing. For more information on Movima phonology and grammar, see Haude (2006).

TABLE 1 ARTICLES

|        | Presential/Generic | Absential | Past  |
|--------|--------------------|-----------|-------|
| ART.M  | us                 | kus       | us    |
| ART.F  | i'nes              | kinos     | isnos |
| ART.N  | as                 | kos       | os    |
| ART.PL | is                 | kis       | is    |

TABLE 2 THIRD-PERSON PRONOUNS

|     | Pres    | Presential      |      | Absential |  |
|-----|---------|-----------------|------|-----------|--|
|     | Free    | Bound           | Free | Bound     |  |
| 3м  | u'ko    | u'              | usko | us        |  |
| 3F  | i'ne    | ( <i>i</i> )'ne | isne | (i)sne    |  |
| 3n  | a' $ko$ | a'              | asko | as        |  |
| 3pl | i'ko    | i'              | isko | is        |  |

#### 2. The structure of transitive clauses.

**2.1. Argument encoding in transitive clauses.** Movima clauses are usually predicate-initial. The predicate is a content word, typically a verb. Arguments always contain a referential element, i.e., they either contain an article (see table 1), which is an obligatory part of a noun phrase, or they consist of a pronoun (see table 2 for third-person pronouns). Referential elements distinguish between entities present at or absent from the speech situation; articles indicate when an absent referent has ceased to exist (see Haude 2004). The article does not distinguish definite from indefinite reference.

The referential elements representing core arguments are morphologically unmarked, while articles or pronouns representing adjuncts are marked by the oblique prefix n-. Transitive clauses are defined by the fact that they may contain two overt core arguments. This is illustrated in (1), where the core arguments are represented by the noun phrases  $as\ pa:ko$  and  $as\ mi:chi$ .

Intransitive clauses, in contrast, may contain only one overt core argument; other nominal constituents are marked as oblique. Example (2) illustrates this with the monovalent verb *kaykay* 'eat'.

'The chicks eat (the) rice'. [e]

While not differentiated through morphology, the arguments of a transitive clause are distinguished by their position in the clause, by grammatical obligatoriness vs. optionality of overt expression, and by the way in which they are phonologically attached to the predicate.

The argument that refers to the participant higher in the indexability hierarchy (see below), and which I label the Proximate Argument (ARG<sub>prox</sub>), occurs directly after the predicate; it is obligatorily realized and is attached to the predicate by what I call "internal cliticization," which I explain below.<sup>3</sup> In contrast, the argument that refers to the participant lower in the indexability hierarchy, and which I label the Obviate Argument (ARG<sub>obv</sub>),<sup>4</sup> occurs in second position after the predicate; it is not obligatorily realized but can be inferred from the context; and when realized as a bound pronoun, it is phonologically attached by "external cliticization," as explained below. A bound pronoun representing ARG<sub>obv</sub> receives a particular "obviative" marker when sharing referential properties with ARG<sub>prox</sub>. In 2.1.1–2.1.4, these formal properties of the core arguments of a transitive clause are described in detail.

**2.1.1. Obligatoriness.** That ARG<sub>prox</sub> is obligatorily realized is obvious from the fact that the absence of an overt marker implies the first-person singular:<sup>5</sup>

That the overt encoding of ARG<sub>obv</sub>, in contrast, is not grammatically obligatory is illustrated in (4). Even though all three verbs in this example are biva-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> These properties are identical to possessor encoding (see Haude [forthcoming c] on possible implications of this parallel).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> See Bickel (in press) for the first use of the terms "proximative" and "obviative" to refer to the nominal constituents in Movima. I use the capital letters to show that, while semantically based, they refer to formal categories (see Haspelmath 2007:125). In Haude (2006), the arguments were labeled ARG<sub>1</sub> and ARG<sub>2</sub>, respectively, according to their linear order.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> The first person can optionally be overtly encoded by a free pronoun or by the element (i)! preceding the host.

lent (as indicated by the direct marker; see **2.2** below), only ARG<sub>prox</sub> is overtly expressed (here by the second-person pronominal enclitic *-n*).

- (4) bes-a-le=n, chi-poj-na=n, che jayna way-na=n detach-DR-CO=2 go\_out-CAUS-DR=2 and DSC grab-DR=2 po:ra briefly
  - 'You take (it) off, you take (it) out, and then you grab (it) quickly'. [tx]
- **2.1.2. Internal cliticization.** The two arguments in a transitive clause are furthermore distinguished by the way in which they are attached to the preceding constituent. Internal cliticization, which is the process by which a pronoun or article encoding  $ARG_{prox}$  is attached, creates a prosodic word, with stress on the penultimate syllable. This can be seen from the phonetic representation of (5a), where a bound pronoun is cliticized, in contrast to (5b), where no overt element is attached to the predicate.
  - (5a) aya-na=us
    wait\_for-DR=3M.AB
    [aja'na''us]

    'He waited for (him/her/it/them)'. [e, tx]
  - (5b) aya:-na=0
    wait\_for-DR=1sG
    [a'ja:na]
    'I waited for (you/him/her/it/them)'. [e, tx]

Articles of noun phrases expressing ARG<sub>prox</sub> are also internally cliticized; this creates the same stress pattern as with internally cliticized pronouns, as shown by the phonetic representation of (6).<sup>6</sup>

```
(6) man\langle a \rangle ye=is pa:ko os rulrul meet\langle DR \rangle = ART.PL dog ART.N.PST jaguar [mana'je'is 'pa:ko os 'rulrul] 'The dogs found a jaguar'. [tx]
```

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup>The fact that articles, which belong syntactically to the following content word, are also affected, is one reason to analyze this morphophonological process as cliticization instead of suffixation; another reason is that internally cliticized third-person pronouns have the same form as externally cliticized ones, which cannot be analyzed as suffixes. Furthermore, unlike in typical suffixation, a penultimate open syllable of a word containing an internal clitic is never lengthened.

Finally, when an internal clitic is attached to a consonant-final host, the epenthetic vowel -a is inserted:

```
(7) lok-a-poj-a=is kis ko'o fall-DR-CAU-LV=3PL ART.PL.AB tree 'They fell the trees'. [tx]
```

**2.1.3. External cliticization.** The phonological attachment of a pronoun encoding ARG<sub>obv</sub>, which I refer to as "external cliticization" and which is represented by a double dash (--), does not have any of the phonetic effects of internal cliticization. Stress remains in place, as shown by the phonetic representations of (8) and (9). Furthermore, externally cliticized elements can be directly attached to a consonant, as illustrated in (9); unlike the case with two adjacent words, the consonant then forms the syllable onset.

```
(8) aya:-na=∅--us
wait_for-DR=1SG--3M.AB
[a.'ja:.na.<sup>7</sup>us]
'I wait for him'. [e]
```

```
(9) tok-a:-poj=∅--is
fall-DR-CAUS=1SG--3PL.AB
[ło.ˈka:.po.his]
'I fell them'. [e]
```

Articles are never externally cliticized. This is shown by the phonetic representation in (10), where the article is not resyllabified with the preceding consonant but is preceded by the glottal stop.

```
(10) tok-a:-poj=0 is ko'o fall-DR-CAUS=1SG ART.PL tree [4o.'ka.poh .'is .'ko.'o]
```

**2.1.4. Obviative marking.** A bound pronoun encoding a third-person  $ARG_{obv}$  is preceded by a k- when  $ARG_{prox}$  is or includes a third person (i.e., third-person or first-person plural exclusive). This is illustrated in (11) for the case in which  $ARG_{prox}$  is a third-person pronoun, and in (12) for the case in which  $ARG_{prox}$  is the first-person plural exclusive.

```
(11) jiwa-le-na='ne--k-a' ney come-CO-DR=3F--OBV-3N here 'She brought it here'. [tx]
```

(12) jayna muy-a-kwa=y'li--k-isne
DSC shut-DR-BR.mouth=1PL--OBV-3F.AB

'Then we closed her mouth'. [tx]

This overt marking of a pronoun in contexts where both arguments share the feature of third-person reference (see 2.3) is reminiscent of obviative marking in Algonquian languages. In analogy to the Algonquianist practice, I gloss the pronoun-initial k- as an obviative marker. Note, however, that these forms only involve bound pronouns and only occur in transitive constructions. They do not serve any reference-tracking purposes. Furthermore, the obviative marker is redundant in Movima, since the formal properties of the arguments described above reflect their status in the indexability hierarchy as well.

**2.2. Direct and inverse marking.** As is demonstrated in detail in **2.3** below, the encoding of arguments as  $ARG_{prox}$  or  $ARG_{obv}$  is determined by their position in an indexability hierarchy. The participant higher in the indexability hierarchy is encoded as  $ARG_{prox}$ , and the participant lower in the hierarchy is encoded as  $ARG_{obv}$ . Therefore, in themselves, the formal properties of  $ARG_{prox}$  and  $ARG_{obv}$  do not indicate the semantic roles of the arguments, i.e., they are not instances of case marking. Semantic roles are instead assigned through direct and inverse marking on the predicate. In (13), the direct suffix *-na* on the verb indicates that  $ARG_{prox}$  (='ne) is the actor and  $ARG_{obv}$  (is empana:da) the undergoer.<sup>8</sup>

```
(13) ena' kon-na='ne is empana:da
DUR.STD drain-DR=3F ART.PL empanada

'She is taking out the empanadas (of the oil)'. [tx]
```

When, in contrast, the verb contains the inverse suffix -kay, as in (14), this means that the roles are reversed: ARG<sub>prox</sub> (='ne) is the undergoer and ARG<sub>oby</sub> (os alamre) is the actor.

```
(14) ew-kay-a-'ne os alamre
hold-INV-LV=3F ART.N.PST wire

'A wire held her back'. (Or: 'She was held back by a wire'.) [tx]
```

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>There seems to be only one intransitive construction with the obviative-marked pronoun: the construction with the interrogative predicate naya 'where', e.g., naya' k-is (where OBV-3PL.AB) 'Where are they?' This may be a hint that the obviative marker k- is related to the k-that marks absential articles (see table 1).

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup>The base-final suffix -na has a base-internal allomorph -a (or  $\langle a \rangle$ ), whose distribution is phonologically conditioned: -a is inserted in complex verbal bases whose root has the structure (C)VC; -na occurs with other types of bases, like simple verb roots and complex bases whose roots are either disyllabic or have the form (C)V:.

Constructions of the type in (14), though easily translated with a passive (and analyzed as passive by Judy 1965), are transitive according to the criterion given in **2.1** above: they can contain two overt core arguments, i.e., two noun phrases or pronouns that are not marked as oblique. They do not show any sign of being derived from the direct construction. And, as is demonstrated in **2.3**, the "choice" of this construction is based on the referential properties of the arguments. Accordingly, we are dealing here not with a passive but with an inverse construction (see, e.g., Payne 1997:209). In the following section, I analyze the factors that determine the encoding of a nominal constituent as either ARG<sub>prox</sub> or ARG<sub>obv</sub> and, consequently, the application of direct and inverse marking.

**2.3.** The indexability hierarchy. The encoding of arguments as ARG<sub>prox</sub> and ARG<sub>obv</sub> in transitive clauses is basically determined by the position of the referents in an "indexability hierarchy" (Bickel and Nichols 2007). For Movima, this hierarchy can be subdivided into a person/animacy hierarchy and a topicality hierarchy. The Movima person/animacy hierarchy is given in (15).

(15) 
$$1 \text{sg/pl} > 2 \text{sg/pl} > 3 \text{ human} > 3 \text{ nonhuman animate} > 3 \text{ inanimate}^{10}$$

The topicality hierarchy (16) comes into play when the event participants are equally ranked in the person/animacy hierarchy. Here the topical referent, i.e., the referent known from the context, outranks the nontopical referent.

### (16) topic > nontopic

In a clause describing a two-participant event, the participant higher in the indexability hierarchy is encoded as ARG<sub>prox</sub> and the participant lower in the hierarchy is encoded as ARG<sub>obv</sub>. Direct and inverse marking indicate who is the actor and who is the undergoer in the event.

Examples of third-person human participants interacting with inanimate ones were given above, showing that the direct form of the predicate is used when a human acts on an inanimate entity (13) and the inverse form when an inanimate entity acts on a human (14). In (17) below, the inverse is used

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Other terms used in the literature are "empathy hierarchy" (DeLancey 1981), "(extended) animacy hierarchy" (Comrie 1989 and Croft 2003), "hierarchy of ontological salience" (Klaiman 1991), "Nominal Hierarchy" (Dixon 1994), and "Extended Animacy Hierarchy" (Croft 2003).

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Further subdivisions inside each of these categories are possible. For example, there is evidence that inside the inanimate category, natural forces rank higher than other inanimate entities (see also DeLancey 1981:644).

for an animal acting on a human, even though the animal (os karawa:chi) was introduced as the topic by the preceding intransitive clause.<sup>11</sup>

(17) da' day-łabał karawa:chi n-os DUR.NST lie-BE.ground ART.N.P gecko obl-art.n.p rada-n-le-sne lap**-kay**-a=sne--k-as che bite-INV-LV=3F.A--OBV-3N.A door-LN-CO=3F.AB and dimpoj-a=sne n-os toe-LV=3F.A OBL-ART.N.P

'A gecko was sitting on the ground in her doorway, and it bit her in her toe'. [tx]

The situation described in (18) is that of an animal being acted upon by the inanimate state of "being full" (expressed by a nominalized form), which requires the inverse.

(18) joro-poj-kay-a='ne as jidan-wa='ne i'nes Lus sleep-CAUS-INV-LV=3F ART.N be\_full-NMZ=3F ART.F Luz 'Her being full has made her, Luz (name of a dog), fall asleep'. [tx]

When two participants occupy the same level in the person/animacy hierarchy, as is possible with third persons, they are encoded on the basis of their relative topicality. The topical participant, i.e., the one known from the context, is encoded as  $ARG_{prox}$  and the nontopical participant as  $ARG_{obv}$ . This is illustrated in (19) and (20). (19) describes events with human participants. The sole argument of the intransitive clause in (19a) (--us) is coreferential with  $ARG_{prox}$  of the second clause in (19b) (=us), and the newly introduced participant in (19b) (is kwe:ya di' so:te) is encoded as  $ARG_{obv}$ .

- (19*a*) *en-cheł--us* stand-R/R--3M.AB
- (19b) che yok-na=us is kwe:ya di' so:te and catch-DR=3M.AB ART.PL woman REL other\_person 'He stopped and caught the other women'. [tx]
- (20) illustrates the same phenomenon for interacting animals. The dogs ( $is\ pa:ko$ ) are introduced first, as the only argument of the intransitive clause in (20a). In the transitive clause (20c), they are encoded as ARG<sub>prox</sub>, while the new participant, the jaguar ( $os\ rulrul$ ), is encoded as ARG<sub>obv</sub>.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Note, however, that with animals acting on humans, the animal can also be encoded as  $ARG_{prox}$  and the human as  $ARG_{obv}$ . This may have to do with discourse pragmatics or with actor prominence (see Haude [forthcoming c] for discussion).

- (20*a*) *kaw-poy is pa:ko di' pa:ko=y'ti* much-BR.animal ART.PL dog REL dog=1PL
- (20b) che ilo:ni--y'li n-os chapmo and walk--1PL OBL-ART.N.PST bush
- (20c) che  $man\langle a\rangle ye=is$  **pa:ko** os rulrul and find $\langle DR\rangle = ART.PL$  dog ART.N.PST jaguar
  - 'We had many dogs [lit., "the dogs that were our dogs were many"].

    And we walked through the forest, and the dogs found a jaguar'. [tx]
- (21) illustrates the case with third-person human participants in two transitive clauses. In both clauses, the topical participant (represented by the pronouns = 'ne and i'ne) is  $ARG_{prox}$ . In the first clause (21a), this participant is the actor, so that the direct construction is used. In the second clause (21b), the actor role is taken over by a newly introduced participant (i'nes a:kay-a='ne' her older sister'). This participant is encoded as  $ARG_{obv}$  and the inverse construction is used.
  - (21a) asko ona-waj-na='ne chot i'ne [...]
    PRO.3N.AB know-BE.place-DR=3F HAB PRO.3F
  - (21*b*) *joy-le-kay-a='ne i'nes a:kay-a='ne* go-CO-INV-LV=3F ART.F older\_sibling-LV=3F

'She knew that place, she did. Her older sister had always taken her (there)'. [tx]

That  $ARG_{prox}$  is typically the topical participant is also reflected in the fact that this argument is typically expressed by a bound pronoun, while  $ARG_{obv}$  is often represented by a full noun phrase. Note, however, that the indexability hierarchy in Movima does not directly differentiate between the different formal expressions of the arguments. In (22),  $ARG_{prox}$  is a full noun phrase and  $ARG_{obv}$  is a bound pronoun.<sup>12</sup>

(22) yok-na=is pa:ko--k-as catch-DR=ART.PL dog--OBV-3N.AB 'The dogs caught it'. [tx]

 $<sup>^{12}</sup>$  For the sake of regularity, the bound pronoun is represented as an external clitic despite the fact that when it occurs after an NP, no phonological evidence for cliticization of an ARG<sub>obv</sub> pronoun can be provided: this is only possible for vowel-initial pronouns following a consonant-final host; when following an NP, the pronoun is always marked as obviative by the initial k-.

**3.** Argument encoding in intransitive clauses. The sole argument of an intransitive affirmative main clause (ARG $_{intr}$ ) has the same formal properties as ARG $_{obv}$  of a transitive affirmative main clause. Its realization is not grammatically obligatory; when represented by a noun phrase, it is phonologically independent, and when represented by a bound pronoun, it is attached through external cliticization.

The following examples of intransitive clauses illustrate this. In (23), the argument is omitted altogether. In (24), it is expressed by a phonologically independent noun phrase (as tami:ba); and the phonetic representation of (25) shows that the argument pronoun (is) is externally cliticized.<sup>13</sup>

- (23) ji:yi che ji:yi che ji:yi cry and cry and cry (She) cried and cried and cried'. [tx]
- (24) jayna nokowa chi:~chi as tami:ba

  DSC right\_now MD-go\_out ART.N baby

  'Right now the baby will come out (i.e., be born)'. [tx
- (25) kuyna:nak--is play--3PL.AB [kuj.'na:.na.kis] 'They played'. [tx]

Thus,  $ARG_{obv}$  and  $ARG_{intr}$  can be viewed as representing one single grammatical relation. In the following section we shall see that  $ARG_{obv}$  is the central argument in Movima not only with regard to its encoding but also with regard to its behavioral properties.

4. The syntactic status of the Obviative Argument. There is evidence that ARG<sub>obv</sub> has a syntactically privileged status. Only ARG<sub>obv</sub>, not ARG<sub>prox</sub>, can be relativized. Likewise, of the two transitive arguments, in principle only ARG<sub>obv</sub> occurs in marked-topic position. A detransitivizing construction is used to relativize ARG<sub>prox</sub> or to let ARG<sub>prox</sub> be encoded as the marked topic. Other "subject tests," however, such as coordinated constructions, reflexives, and complement or purposive clauses, are not helpful in determining the syntactic status of the arguments. In coordinated constructions, either of the arguments can be omitted. Complement and purposive clauses, like most embedded clauses in Movima, involve nominalization and possessive person encoding, a fact that deserves discussion in its own right (see

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The final /k/ of the verb in (25) would be realized as a glottal stop if it did not constitute the syllable onset.

Haude [forthcoming b]). Reflexive verbs are monovalent. Only the imperative construction shows signs of working on a nominative/accusative basis, but this is the expected case (see Dixon 1994:131). The following subsections describe coordination (4.1), the marked-topic construction (4.2), relativization (4.3), and the detransitivizing voice operation (4.4).

**4.1. Coordinated constructions.** Deletion in coordination provides one test for a syntactically privileged relation (Keenan 1976). In Movima, the argument of an intransitive clause coordinated with a preceding transitive clause may always be overtly expressed, but it may also be omitted. It can be coreferential with either of the two arguments of the transitive clause. When the argument of the intransitive clause is omitted, its identity is recovered from the meaning of the predicate or from the larger context.

The following examples contain an intransitive clause connected to a preceding transitive clause by the conjunction *che* 'and'. In the first two examples, ARG<sub>intr</sub> is omitted. (26) illustrates the case in which this argument is coreferential with ARG<sub>obv</sub> (*is arandi*) of the preceding transitive clause. The interpretation of the intransitive clause is clear from the context.

```
(26) jayna il-na=as tinno is arandi
DSC spread-DR=ART.N sun ART.PL bamboo_stick

che ena' botkadi:pi
and DUR.STD make_cracking_noise
```

'The sun has already heated the bamboo sticks and (they) are making a cracking noise'. [tx]

In (27), the omitted ARG<sub>intr</sub> is coreferential with ARG<sub>prox</sub> (=is) of the preceding transitive clause. It is identifiable here as well, due to the interaction between animate and inanimate participants and to the meaning of the verb.<sup>14</sup>

```
kel-a-kwa=is
(27) jayna
                                          che
                                                jayna
                                                        kay-kay
             open-DR-BR.mouth=3PL.AB
     DSC
                                          and
                                                        mp-eat
                        chochoł-a=kis
                                                     ło''im
       ni-kis
                                             nev
                                                    ło''im
       OBL-ART.PL.AB
                        nut-LV=ART.PL.AB
                                             here
```

'Then they open (the nuts) and then (they) eat the nuts of those *lo''im* (trees)'. [tx]

More often than not, however, the argument of a coordinated intransitive clause is overtly expressed, since its omission can potentially lead to ambiguity. In (28), the free pronoun inla 'I' is coreferential with  $ARG_{prox}$  (zeroencoded) of the preceding clause, and in (29), the bound pronoun isne is coreferential with  $ARG_{obv}$  of the preceding clause.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Recall that the verb *kaykay* 'eat' is monovalent (see 2 above).

```
(28) joy-le:-kay=0 us pa:toron-a=y'li che buka'
go-co-inv=1sg art.m boss-lv=1pl and dur.mov
ji:bal inla
slowly pro.1sg
```

'Our boss took me with him, and I was moving slowly'. [tx]

(29) lek-na=us--k-isne che joy choy rey kick-DR=3M.AB--OBV-3F.AB and SPC certainly again sot-tek--isne other-BE.breath--3F.AB

'He kicked her, and probably she fainted'. [tx]

To conclude, the omission of realization of the argument of a coordinated intransitive clause is not biased toward either ARG<sub>prox</sub> or ARG<sub>obv</sub>. To use Dixon's (1994) terminology, coordinated constructions do not have a pivot in Movima.

- **4.2.** The marked-topic construction. The difference in the syntactic status of ARG<sub>prox</sub> and ARG<sub>obv</sub> becomes apparent in what I call the marked-topic construction. In this construction, one argument is represented by a free form, typically a personal pronoun (otherwise a NP or a demonstrative pronoun; see Haude 2006:264ff.), before the predicate. The marked-topic construction is used to single out a participant that has just before been introduced as the new topic, different from the previous discourse topic. This is the participant that is usually encoded as ARG<sub>obv</sub>. The following examples illustrate the marked-topic construction in transitive clauses, (30) with a direct and (31) with an inverse predicate.
  - (30) *jayna* **asko** *jam-a-łe='ne*DSC PRO.3N.AB bind-DR-CO=3F

'That one [the mosquito net mentioned just before] she hangs up then'. [tx]

is di' isko (31) *che* so:te senyo:ra, and other\_person lady PRO.3PL.AB ART.PL REL kayle:-kay=Ø n-is justan give-INV=1sG OBL-ART.PL bra

'And the other ladies, they gave me bras'. 15 [tx]

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Three-participant events are expressed by transitive clauses with the actor and the recipient as core arguments.

To illustrate the parallel with intransitive argument encoding, an example of an intransitive clause with a topicalized argument is given in (32).

```
(32) usko tijka:rim PRO.3M.AB work
'He works'. [tx]
```

The restriction of topicalization to  $ARG_{obv}$  is not as strong as in the case of relativization (see **4.3**). While it is typically  $ARG_{obv}$  that is encoded as a marked topic,  $ARG_{prox}$  can be encoded in this way as well. The free pronoun occurs then in addition to the obligatory bound pronoun.

```
(33) u'ko invitar-na=u--k-isne
PRO.3M invite-DR=3M--OBV-3F.AB
'He invited her'. [tx]
```

However, in elicitation, speakers tend to reject the construction illustrated in (33). For the participant higher in the indexability hierarchy to be encoded as the marked topic, the detransitive voice construction is preferred (see **4.4**).

**4.3. Relative clauses.** The strongest evidence that  $ARG_{obv}$  has a syntactically privileged status is provided by relativization. Relative clauses follow the noun they modify and are introduced by the particle di'. They may only be headed by  $ARG_{obv}$  or  $ARG_{intr}$ , which may not be overtly realized. Accordingly, an intransitive relative clause, as in (34), does not contain an overt core argument.

```
(34) koro' kos si:doj di' a:mon no-koł
DEM.N.AB ART.N.AB monkey REL enter OBL-ART.N.AB.1
baylim
field
```

'There is a monkey that enters into my field'. [tx]

When the relative clause is transitive, then either the direct or the inverse construction is used, depending on the semantic role of the head (ARG<sub>obv</sub>). In (35), the relativized participant is the undergoer, as can be seen from the direct marking on the verb. (35a) illustrates the main clause and (35b) the corresponding relative clause as it occurred in spontaneous discourse.

```
(35a) naye-le-na=us kinos alwaj-a=us marry-CO-DR=3M.AB ART.F.AB spouse-LV=3M.AB 'He married his wife'. [e]
```

(35b) kinos alwaj-a=us di' naye-le**-na**=us
ART.F.AB spouse-LV=3M.AB REL marry-CO-DR=3M.AB
'his wife, whom he had married'. [tx]

In (36b), the relativized participant is the actor, as indicated by inverse marking on the predicate.

- (36a) alwani-kay-a=y'ti us ney juyeni talk-INV-LV=1PL ART.M here person 'That person spoke to us'. [e]
- (36b) us ney juyeni di' alwani-kay-a=y'li
  ART.M here person REL talk-INV-LV=1PL
  'that person who spoke to us'. [tx]

Since  $ARG_{obv}$  represents the participant lower in the indexability hierarchy (in 35, it is a nontopical, newly introduced participant; in 36, it is lower in the person hierarchy), the restriction to  $ARG_{obv}$  in relativization has the effect that only the lower-ranking participant can be relativized. <sup>16</sup> The following section describes the detransitivizing operation, which allows relativization of the higher-ranking participant.

**4.4. Detransitive voice.** I demonstrated in **4.2** and **4.3** that topicalization and relativization work on an ARG<sub>obv</sub> pivot. This identifies ARG<sub>obv</sub> as the privileged argument in transitive clauses. To enable the nonprivileged argument, i.e., ARG<sub>prox</sub>, to be topicalized or relativized, a detransitivizing voice operation is used.

The decrease in transitivity is created by the particle kaw (often pronounced as kwey; see Haude 2006:287ff.) before the predicate. A clause with kaw is intransitive despite the fact that the verb contains a direct or inverse marker. The former ARG<sub>obv</sub> is optionally realized as an oblique argument (marked by the prefix n-).<sup>17</sup> This can be observed in the marked-topic construction in (37a), which contrasts with the simple transitive construction in (37a).

(37a) bay-a-cho=us as wa:so knock-DR-BR.inside=3M.AB ART.N glass 'He broke the/a glass'. [e]

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> This is actually not very surprising, since nontopical participants are more likely to be expressed by a free noun phrase than topical ones (see DuBois 1987), and the function of relative clauses is to provide more information on an NP referent.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> At the same time, this construction seems to have the effect of emphasizing the participant more strongly, often in a contrastive manner.

(37b) usko **kwey** bay-a:-cho **n-**as wa:so PRO.3M.AB DETR knock-DR-BR.inside OBL-ART.N glass 'He was the one who broke the/a glass'. [e]

(38) and (39) illustrate the occurrence of the detransitive marked-topic construction in texts. In (38), the topicalized participant is higher in the animacy hierarchy; in (39), the topicalized participant is on the same animacy level as the nontopicalized participant (i.e., the old topic); however, as the context shows, it has been established as the new topic in the preceding discourse.

buka' (38) us itila:kwa usko kwev ji:sa:-na PRO.3M.AB DUR.MOV ART.M man DETR make-DR ni-kis siłkwa OBL-ART.PL.AB hole

'The man (as opposed to the woman), he is the one who moves along making the holes'. [tx]

(39) che kinos  $senyo:ra_i, [...]$ kwev nev isne; lady and ART.F.AB here PRO.F.AB DETR joy-a:-le **n-**isne<sub>i</sub> OBL-PRO.3F.AB go-DR-CO

'And that lady<sub>i</sub>, [...] she<sub>i</sub> was the one who took her<sub>i</sub>'. [tx]

(40) shows that the marked-topic construction with *kwey* also works with inverse clauses, so that a higher-ranking undergoer is topicalized. Note, however, that no example of the inverse construction has been found in texts.

(40) usko **kwey** lap-kay **n-**os mimi:di PRO.3M.AB DETR bite-INV OBL-ART.N.PST snake 'He was the one who was bitten by the/a snake'. [e]

In contrast to the marked-topic construction, which is not entirely restricted to  $ARG_{obv}$  (see 33 above), the detransitive operation is obligatory for the relativization of  $ARG_{prox}$ . This is illustrated in (41) and (42). In these examples, the main-clause construction is provided in (41a) and (42a), the corresponding relative construction (from spontaneous discourse) in (41b) and (42b).

(41a) vel-na='nes senyo:ra kos asna look\_after-DR=ART.F lady ART.N.AB my\_home 'The lady looked after my house'. [e]

```
(41b) i'nes senyo:ra di' kwey vel-na no-kos
ART.F lady REL DETR look_after-DR OBL-ART.N.AB

asna
my_home
```

'the lady that looked after my house'. [tx]

- (42a) ena' ji:sa-na='nes tolkosya is empana:da
  DUR.STD make-DR=ART.F girl ART.PL empanada
  'The girl is making empanadas'.
- (42b) i'nes tolkosya di' ena' kwey ji:sa:-na ART.F girl REL DUR.STD DETR make-pr n-is empana:da empanada OBL-ART.PL

'the girl who is making empanadas'. [tx]

The pair in (43) illustrates the voice operation in a relative clause with an inverse predicate: the higher-ranking, relativized participant is the undergoer. Again, note that this example is elicited: as is the case with an inverse topic construction with kaw (see 40 above), the text corpus contains no example in which a higher-ranking undergoer is relativized.

- (43a) lap-kay-a=us itila:kwa os mimi:di bite-INV-LV=ART.M man ART.N.PST snake 'The/a snake bit the/a man'. [e]
- (43b) us itila:kwa di' **kwey** lap-kay **n-**os
  ART.M man REL DETR bite-INV obl-ART.N.PST

  mimi:di
  snake

'the/a man that was bitten by the/a snake'. [e]

As can be seen, the voice operation with kaw allows the higher-ranking participant, normally expressed as  $ARG_{prox}$ , to become the only argument of the clause, which can be topicalized or relativized. The existence of this operation, which works both with the direct and the inverse construction, provides further evidence that  $ARG_{obv}$  is the syntactically privileged argument.

**5.** Conclusion. On the basis of the encoding of third persons in affirmative main clauses, I demonstrated that the syntax of Movima works on the basis of the referential properties of the nominal arguments. The argument

whose referent is lower in the indexability hierarchy is singled out as the privileged syntactic argument both by its coding and by its behavioral properties: it aligns with the sole argument of an intransitive clause; it is the only argument that can be relativized; and it is preferred for topicalization. A detransitivizing voice operation is needed for the argument with the higher-ranking referent to be relativized or topicalized. Movima, therefore, has two highly noteworthy properties: first, it has a hierarchical pivot and, second, this pivot works on the argument with the lower-ranking referent.

Alternatively, the Movima system might be analyzed in terms of the SAO model (Dixon 1994), i.e., according to the formal encoding of semantic roles. Under this analysis, Movima has two parallel transitive construction types: an ergative construction (direct), where the privileged argument is O, and an accusative construction (inverse), where the privileged argument is A. Each construction would have its corresponding voice operation: when the particle *kaw* operates on the direct construction, this has an antipassive effect, and when it operates on the inverse construction, it has a passive effect. The entire system would then be described in terms of split alignment, with a split conditioned by the relative hierarchical ranking of the event participants.

However, this second analysis is based solely on the superficial effect caused by an underlying principle. As has been shown, the underlying rationale which governs argument encoding in Movima is the position of the nominal referents in the indexability hierarchy, and not their semantic role. <sup>18</sup> It is clear that no matter where the referents are located in this hierarchy, they can be actor as well as undergoer in an event, and a language must have a means to indicate this. Movima indicates it through morphological markers on the predicate.

Still, it remains to be explained why it is the noun phrase with the lower-ranking referent that has the privileged status. The hierarchical systems known so far work in the opposite way, with the argument encoding the higher-ranking participant as the syntactically privileged one (see Zúñiga 2006:28). This is intuitively more plausible because the indexability hierarchy then coincides with the grammatical relation hierarchy, where subjects outrank objects (see, e.g., Aissen 1999 and Croft 2003:146).

For an explanation of this phenomenon, other facts of Movima syntax have to be taken into consideration. In particular, it is significant that nouns in Movima can function as predicates in the same way as verbs, and that pos-

 $<sup>^{18}</sup>$  See, however, Haude (forthcoming c) on the tendency toward ergative argument encoding in Movima, where it is shown that with third-person participants, the direct construction and the encoding of the actor as  $ARG_{prox}$  are favored independently of the actor's position in the animacy hierarchy.

sessors are encoded in the same way as  $ARG_{prox}$  (see Haude [forthcoming c]). Accordingly, at least historically, all clauses may have a basically intransitive origin, with an opposition between relational (possessed or bivalent) and nonrelational (nonpossessed or monovalent) predicates. It may, therefore, be possible to account for the Movima system in a way similar to accounts proposed for other nonaccusative alignment systems (e.g., Mayan, Austronesian [see Sasse 1991 and also Himmelmann 1991; 2008]). The restriction of the core argument status to the lower-ranking participant may be related to the fact that a prototypical possessor, like an actor, is higher in the indexability hierarchy.

#### REFERENCES

- AISSEN, JUDITH. 1999. Markedness and subject choice in Optimality Theory. Natural Language and Linguistic Theory 17:673–711.
- BICKEL, BALTHASAR. In press. Grammatical relations typology. The Oxford Handbook of Typology, ed. Jae-Jung Song. Oxford: Oxford University Press.
- BICKEL, BALTHASAR, AND JOHANNA NICHOLS. 2007. Inflectional morphology. Language Typology and Syntactic Description, 2nd ed., ed. Timothy Shopen, pp. 169–240. Cambridge: Cambridge University Press.
- COMRIE, BERNARD. 1989. Language Universals and Linguistic Typology. Syntax and Morphology. 2nd ed. Chicago: University of Chicago Press.
- CROFT, WILLIAM. 2003. Typology and Universals. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Delancey, Scott. 1981. An interpretation of split ergativity and related patterns. Language 57:626–57.
- DIXON, R. M. W. 1979. Ergativity. Language 55:59-138.
  - \_\_\_\_\_. 1994. Ergativity. Cambridge: Cambridge University Press.
- DuBois, John A. 1987. The discourse basis of ergativity. Language 63:805-55.
- HASPELMATH, MARTIN. 2007. Pre-established categories don't exist: Consequences for language description and typology. Linguistic Typology 11:119–32.
- HAUDE, KATHARINA. 2004. Nominal tense marking in Movima: Nominal or clausal scope? Linguistics in the Netherlands 2004, ed. Leonie Cornips and Jenny Doetjes, pp. 80–90. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.
- . 2006. A grammar of Movima. Ph.D. dissertation, Radboud University, Nijmegen.
- Forthcoming *a*. First and second person in Movima. Argument Coding Systems in Lowland Bolivian Languages, ed. Antoine Guillaume and Françoise Rose.
- \_\_\_\_\_. Forthcoming b. Embedded clauses in Movima.
- . Forthcoming c. The intransitive basis of Movima clause structure. Ergativity in Amazonia, ed. Spike Gildea and Francesc Queixalós.
- HIMMELMANN, NIKOLAUS P. 1991. The Philippine Challenge to Universal Grammar. Universität zu Köln, Institut für Sprachwissenschaft, Arbeitspapier 15 (Neue Folge). Cologne: University of Cologne.
- \_\_\_\_\_\_. 2008. Lexical categories and voice in Tagalog. Voice and Grammatical Functions in Austronesian Languages, ed. Peter Austin and Simon Musgrave, pp. 247–93. Stanford, Calif.: CSLI.

- JUDY, JUDITH E. 1965. Independent verbs in Movima. Anthropological Linguistics 7, no. 7:10–15
- KEENAN, EDWARD L. 1976. Towards a universal definition of "subject." Subject and Topic, ed. Charles N. Li, pp. 303–33. New York: Academic Press.
- KLAIMAN, M. H. 1991. Grammatical Voice. Cambridge: Cambridge University Press.
- Payne, Thomas E. 1997. Describing Morphosyntax: A Guide for Field Linguists. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sasse, Hans-Jürgen. 1991. Predication and sentence constitution in universal perspective. Semantic Universals and Universal Semantics, ed. Dietmar Zaefferer, pp. 75–95. Berlin: Floris.
- VAN VALIN, ROBERT D., AND RANDY J. LAPOLLA. 1997. Syntax: Structure, Meaning, and Function. Cambridge: Cambridge University Press.
- ZÚÑIGA, FERNANDO. 2006. Deixis and Alignment: Inverse Systems in Indigenous Languages of the Americas. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.